



01 국제교류원의 칼럼 -가고시마현 국제교류원 왕 이민-

○남국의 겨울

02 지사의 움직임

- 싱가폴 사츠마회(가고시마 현인회)와 친목회를 개최하였습니다 (1월 15일)
- 재싱가폴일본국대사관에 예방을 하였습니다 (1월 16일)
- 스쿠트 항공을 방문하였습니다 (1월 16일)
- 「제 22 회 가고시마·싱가폴 교류회의」라운드 테이블 미팅을 개최하였습니다 (1월 16일)
- 「제 22 회 가고시마·싱가폴 교류회의」지사 주최 리셉션을 개최하였습니다 (1월 16일)
- 싱가폴에서 관광세미나를 개최하였습니다 (1월 17일)
- 제 77 회 인도공화국 기념일 리셉션에 출석하였습니다 (1월 26일)
- 2025 년도 「가고시마의 저녁」을 개최하였습니다 (1월 29일)
- 크루즈 선박회사 「MSC 크루즈 재팬」과 「카니발 재팬」을 방문하였습니다 (1월 30일)

03 가고시마 이벤트 정보

- 이부스키 유채꽃 마라톤 (1월 11일)
- 제 26 회 세계 제일 사쿠라지마 무 콘테스트(1월 31일)

☞Coming UP! 【2026 년 3 월, 4 월 이벤트 정보】

○남국의 겨울

가고시마현 국제교류원 왕 이민(싱가폴 출신)

일본 본토 남단에 위치한 가고시마현의 여름은 덥고, 겨울은 온난합니다. 하얀 설경보다 푸른 자연의 이미지가 강할 지도 모릅니다.

저도 처음에는 “가고시마의 겨울”로 떠오르는 이미지가 많이 없었습니다. 하지만 실제로 살아보니 남국가고시마에도 겨울의 매력이 있다는 것을 알게 되었습니다.

이번에는 가고시마의 겨울의 풍경을 조금 소개해보려고 합니다.

철새(학)의 도래지

매년 겨울이 되면 시베리아와 중국에서 1 만마리가 넘는 학이 가고시마현 이즈미시에 옵니다. 일본 최대 학 도래지라고 합니다.



2021년에는 “이즈미 학 월동지”가 람사르 조약 습지에 등록되어 국제적으로 중요한 습지라는 것이 인정되었습니다.



11월부터 3월경에 이즈미에 날아 온 학을 볼 수 있으며 1월부터 12월에 가장 많이 학이 있습니다. 1만마리를 넘은 학이 하늘을 날아다니는 모습은 사진에 다 담기지 않을 정도로 박력 있습니다.

학들은 낮에는 먹이를 찾아다니거나 날개를 정돈하고, 때로는 날아다니는 모습을 볼 수 있습니다. 특히 추천하는 시간대는 이른 아침입니다.

매일 오전 6시반부터 7시까지는 이즈미시 학 관찰센터에서 먹이를 주는 시간입니다. 그 시간에는 학들이 일제히 날아오르는 모습을 볼 수 있습니다.



여명이 밝히는 새벽, 무수히 많은 학들이 일제히 하늘을 날아다니는 풍경은 정말 숨을 멎게하는 아름다움입니다. 그 광경은 가고시마의 겨울을 상징하는 풍경 중 하나라고 생각합니다.



겨울의 일루미네이션

가고시마에는 눈 축제 등 이벤트는 없지만 겨울에만 즐길 수 있는 일루미네이션이 있습니다. 가고시마시 미나토 오도리 공원 일루미네이션의 규모는 크지 않지만, 시내 중심에 있기 때문에 귀가 길이나 식사 후에 잠시 즐길 수 있는 아름다움이 있습니다.



또한 가고시마현 요시노 공원에서 개최되는 일루미네이션 이벤트는 좀 더 규모가 큽니다. 약 100 만개의 LED 조명이 아름답게 꾸며져 있습니다.



이벤트 중에는 공원 전체가 빛으로 둘러싸입니다. 입구에는 먹거리 포장마차가 있어, 추운 날씨에도 따뜻한 음식을 으며 빛을 즐길 수 있습니다.

일루미네이션 전시 중에는 사이고 다카모리와 그의 반려견, 긴코만과 눈이 덮힌 사쿠라지마 등도 있어 가고시마다운 모습을 느낄 수 있습니다.



고시키지마에서 발견된 공룡의 화석을 모티브로 만든 큰 공룡 풍선도 전시되고 있습니다!



눈으로 덮힌 가고시마시

마지막으로 가고시마시에 눈은 많이 내리지 않지만, 조건이 맞으면 년에 1,2 일 정도 눈이 내린 모습을 볼 수 있습니다.

어느날 아침, 눈 떠보니 가고시마시가 새하얀 눈으로 덮혀, 매일 보는 풍경이 마치 다른 세계처럼 느껴졌습니다.



근처에 있는 공원에서 꽃과 이파리 위에 눈이 쌓여있고 아이들이 신나서 뛰어 다니고 있었습니다. 여기저기 작은 눈사람도 만들어져있고 눈으로 만든 귀여운 노면전차도 있었습니다.



그리고 눈을 뒤집어 쓴 활화산 사쿠라지마도 보였습니다. 눈이 그치고 얼마 지나지 않아 사쿠라지마의 두개의 봉우리의 차이가 확실히 보이기 시작했습니다.

휴화산인 기타타케에는 눈이 많이 남아있고, 활화산인 미나미다케의 눈은 점점 녹아 없어진답니다. 같은 산인데 활화산 활동의 차이가 눈이 녹는 속도로 보이는 것은 정말 재미있지 않나요?



1년 내내 여름밖에 없는 싱가포르에서 자란 저에게는 눈은 지금도 특별한 존재입니다. 강설지대에서의 생활은 물론 힘들겠지만 남국 가고시마에서도 때때로 만날 수 있는 눈 풍경은 저에게는 멋진 “겨울의 선물”입니다.



02 지사의 움직임

○싱가폴 사츠마회(가고시마 현인회)와 친목회를 개최하였습니다 (1월 15일)

싱가폴에서 싱가포르 사츠마회(가고시마 현인회) 여러분들과 친목회를 개최하였습니다. 싱가포르 사츠마회는 가고시마현 출신을 중심으로 구성된 조직으로 올해로 설립 40 주년을 맞았으며 가고시마와 싱가포르의 교류촉진에 많은 기여를 해주고 있습니다.

가고시마현은 앞으로도 싱가포르 사츠마회 여러분들의 지원, 협력을 바탕으로 가고시마와 싱가포르의 교류를 더욱 발전시켜 인연을 이어가고 싶습니다.



◀싱가폴 사츠마회 여러분들과

○재싱가폴일본국대사관을 예방을 하였습니다 (1 월 16 일)

재싱가폴 일본국대사관을 예방하여 「가고시마·싱가폴 교류회의」를 시작으로하는 싱가포르와 가고시마현의 교류 상황을 설명하고 싱가포르의 경제상황 등에 대해 의견을 교환하였습니다.

이시카와 히로시 대사는 가고시마현의 와규와 차, 방어, 소주 등 현산품의 판로확대와 인바운드축진을 위한 조언을 해주셨습니다. 앞으로도 싱가포르에서 가고시마현 및 현산품의 인지도 향상과 판로확대, 관광유치의 강화를 위해 노력하겠습니다.



▲이시카와 히로시대사와 기념촬영



▲재싱가폴 대사관에서 기념촬영

○스쿠트 항공을 방문하였습니다 (1 월 16 일)

현의회와 현내 경제단체의 대표 여러분들로 편성된 제 22 회 가고시마·싱가폴교류회의 방문단이 싱가포르항공 산하 항공회사 스쿠트항공을 방문하여 가고시마현으로 전세기 운항과 정기편 취항의 가능성에 대해 의견교환을 하였습니다

시오타지사는 싱가포르에서 가고시마편으로 관광객이 늘어날 수 있는 실정을 전하고 가고시마의 관광과 음식의 매력을 전하며 앞으로 전세기 운항과 미래에는 정기편 취항을 희망한다는 의견을 전달하였습니다.



▲스쿠트 항공 방문 모습

○「제 22 회 가고시마·싱가폴 교류회의」라운드 테이블 미팅을 개최하였습니다 (1월 16일)

일본·싱가폴 외교관계 수립 60 주년이라는 기념할만한 해에 「제 22 회 가고시마·싱가폴교류회의」라운드 테이블 미팅을 싱가포르에서 개최하였습니다. 가고시마와 싱가폴은 1982년 제 2회 교류회의 이후, 40년 이상 긴 시간에 걸쳐 경제, 관광, 예술, 문화, 청소년 등 폭 넓은 분야에서 교류를 이어왔습니다.

시오타지사 외에도 현의회와 가고시마현 경제단체 대표자들과 싱가폴 정부관계자 및 각 분야 대표들과 의견을 교환하고 그 결과 앞으로도 지금과 같이 폭넓은 교류를 이어가고, 다음 교류회의는 2년후인 2027년도 가고시마에서 개최하기로 하였습니다.

싱가폴은 동남아시아의 물류와 금융, 정보의 허브기능을 갖고 있는 세계 굴지의 글로벌도시이며 가고시마현의 현산품 시장과 관광유치와 관련하여 굉장히 중요한 국가라고 생각합니다.

이번 교류회의를 계기로 앞으로도 가고시마와 싱가폴의 우호관계를 더욱 더 발전 시킬 수 있도록 노력하겠습니다.



▲강 대신과 회담모습



▲참가자들과 기념촬영

○「제 22 회 가고시마·싱가폴 교류회의」지사 주최 리셉션을 개최하였습니다 (1월 16일)

라운드 테이블 미팅 출석자와 재싱가폴일본국대사, 식품, 유통, 관광 관계자 등 약 120 명을 초대하여 리셉션을 개최, 가고시마와 규와 방어 등 가고시마가 자랑하는 음식을 대접하였습니다. 또한 가고시마 본격소주와 차, 흑초 등 가고시마현이 관광이나 사츠마 키리고, 시라스제품 등 특산품을 PR 하였습니다.

앞으로도 이런 기회를 통해 가고시마현과 현산품의 인지도를 향상시키고 수출을 확대하고 유객을 촉진할 수 있도록 노력하겠습니다.



▲건배하는 모습



▲리셉션 회장의 모습

○싱가폴에서 관광세미나를 개최하였습니다 (1월 17일)

싱가폴에서 일본여행에 관심을 갖고 있는 분들을 대상으로 관광세미나를 개최하여 사쿠라지마, 야쿠시마, 모래찜질 온천 가고시마의 사계절 등 가고시마현 관광의 매력을 PR 하였습니다. 현장에서는 소주와 흑초의 시음, 사츠마키리코 조각 세공 체험 등을 통해 참가자에게 가고시마의 매력을 조금이나마 체험할 수 있게 했습니다

또한 현내를 7박 8일 동안 여행하는 여행상품을 발표하자 그 자리에서 예약하는 참가자도 있을 정도로 가고시마현에 대한 관심을 환기시키고 여행 의욕을 향상시켰습니다. 앞으로도 싱가포르에서 더 많은 관광객을 유치할 수 있도록 노력하겠습니다.



▲가고시마현의 매력을 PR 하는 모습



▲행사장의 모습

○제 77 회 인도공화국 기념일 리셉션에 출석하였습니다 (1 월 26 일)

재후쿠오카 인도 총영사관 주최 제 77 회 인도공화국 기념일 축하 리셉션에 출석하여 내빈으로 참가하여 사를 하였습니다. 인도공화국 기념일은 다양한 종교, 언어, 민족을 내포하면서 민주주의와 자유, 존엄을 중요시하는 인도인들의 용기와 지혜를 치하하는 날입니다. 인사말로는 인도공화국과 인도국민 여러분들에게 진심으로 축하하며 가고시마와 인도의 관계를 더욱 더 견고히하고 싶다는 말을 전했습니다.



◀리셉션에서 인사하는 모습

○2025 년도 「가고시마의 저녁」을 개최하였습니다 (1 월 29 일)

도쿄도 시부야구 세를리언 타워 도큐 호텔에서 2025 년도 「가고시마의 저녁」을 개최하여 관동주재 사츠마 대사를 시작으로 백화점, 도매점 바이어, 식품유통관계자, 관광관련업자 등 약 550 명이 참석하였습니다.

이번에는 「일본 제일 보물로 『돈 버는』가고시마로!」를 개최 테마로 정하였습니다. 현내 사업자들이 출전하여 일본 제일 가고시마현산 와규, 양식 방어, 잿방어, 차, 본격 소주 등을 중심으로 가고시마의 자랑스러운 현산품들을 PR 했습니다.

또한 무대에서는 세토우치초 출신 사토 아리스씨가 부르는 시마우타와 가고시마시 출신 작사가 쿄 에리코씨가 작사한 「단류 자쿠라」를 엔카가수 카오나카 미유키씨가 부르며 분위기가 무르익었습니다.

올해도 사업자 여러분들과 연계하며 가고시마현의 멋진 보물의 인지도 향상과 국내외의 판로 확대, 가고시마현의 매력발신, 관광유치 등을 위해 노력하겠습니다.



▲행사장의 모습

○크루즈 선박회사 「MSC 크루즈 재팬」과 「카니발 재팬」을 방문하였습니다 (1

월 30 일

가고시마에 많은 크루즈선을 기항하고 있는 선박회사 「MSC 크루즈 재팬」과 「카니발재팬」을 방문하였습니다.

두 회사는 가고시마를 계속 기항지로 정하여 주신 것에 감사를 표하고, 앞으로의 기항계획과 기항지 관광 투어의 확대, 현산품을 크루즈선에 활용하는 등의 의견을 교환했습니다. 두 회사 모두 기항지로서 가고시마의 매력을 높게 평가하고 있었으며 앞으로도 기항을 증가시키고 싶다는 이야기가 있었습니다.

앞으로도 가고시마현에 더 많은 크루즈선이 기항하여 경제에 긍정적인 효과를 가져올 수 있도록 적극적으로 노력하겠습니다.



▲MSC 크루즈 재팬 방문



▲카니발 재팬 방문

03 가고시마 이벤트 정보

○이부스키 유채꽃 마라톤 (1 월 11 일)

「이부스키 유채꽃 마라톤」은 전국에서 1 년 중 가장 빨리 열리는 마라톤 대회입니다. 당일엔 시민들이 총출동하여 거리에서 응원을 보내고, 팔죽, 삶은 고구마 등 많은 간식을 마라토너에게 대접하기도 합니다.

「이케다 호수」, 「가이몬다케」를 바라보며 만개한 유채꽃 사이를 달려갑니다. 국내 마라톤 대회 중에서도 고저차가 큰 코스로 유명합니다. 달린 뒤에는 명물 「모래찜찜 온천」등에서 피로를 풀며 하루 동안 이부스키를 만끽할 수 있는 이벤트입니다.

2024 년부터는 가이몬다케의 풍경이 아름다운 이케다호수를 피니쉬지점으로 약 12km 달리



는 코스도 동시에 개최되고 있습니다.

◀유채꽃과 이케다호수가 아름다운 거리를 달리는
런너들

○제 26 회 세계 제일 사쿠라지마 무 콘테스트(1 월 31 일)

정성스럽게 길러 놀랄 정도로 거대하게 자란 아름다운 사쿠라지마 무가 전국에서 결집하였습니다. 당일에는 콘테스트 외에도 불의 섬 태고에 의한 연주와 사쿠라지마 무 중량 맞추기, 야채 많이 담기 등의 많은 이벤트가 실시 되었습니다.



📅 Coming UP ! 【2026년 3월,4월 이벤트 정보】

◇3월

1일 가고시마 마라톤 2026(가고시마시)

8일 가고시마진구 하츠우마 마츠리(가고시마시)

◇4월

25~26일 가고시마 하루 마츠리 다이 한야 2026(가고시마시)

꼭 한번 방문해보세요♪



편집 후기

(가고시마현 관광·문화스포츠부 국제교류과)

여러분 안녕하세요

가고시마에도 눈이 잠시 내리더니 겨울이라고 생각되지 않는 따뜻한 날이 계속되고 있습니다. 이 시기는 “삼한사온”이라는 말을 자주 들을 수 있는데요, 추운 날이 3일 따뜻한 날이 4일정도 나타나는 주기적인 기온의 변화를 말합니다. 최근에는 겨울의 끝과 봄의 시작의 기후를 표현할 때 사용하기도 합니다.

날씨를 나타내는 영어 표현 중 유명한 것은 “It’s raining cats and dogs.”(장대비) 가 있습니다. 영국 출신 국제교류원이 “Four seasons in a day.”라고 하는 표현을 알려주었습니다. 하루에 사계절을 모두 느낄 수 있을 정도로 날씨가 급변한다는 표현이라고 합니다. 날씨가 제멋대로인 영국스러운 표현이네요.

여러분들의 나라에는 어떤 표현이 있나요?

일교차가 큰 시기인데요, 여러분들도 건강관리에 신경쓰면서 지내시길 바랍니다. ♪

「가고시마 남쪽바람소식 게시판」에서는 가고시마에 관한 화제를 다음과 같이 모집 및 게재합니다.

☆가고시마 포토 갤러리

가고시마만의 매력이 담긴 사진이나 해외에서 발견한 가고시마의 사진을 모집하고 있습니다. 사진에 관한 간단한 설명과 함께 보내 주시기 바랍니다. (예: 산더미처럼 쌓인 화산재 봉투)

그외에도 전세계의 독자에게 소개하고 싶은 정보를 기다리고 있습니다.

▲▽▲▽ 기사 제공 및 문의처 ▲▽▲▽

일본 가고시마현 관광 · 문화스포츠부 국제교류과

〒 890-8577 가고시마시 가모이케 신마치 10-1

TEL: +81-99-286-2306

FAX: +81-99-286-5522

↓전자메일 주소

영 어 : cir1@pref.kagoshima.lg.jp

중국어 : cir2@pref.kagoshima.lg.jp

한국어 : cir3@pref.kagoshima.lg.jp

일본어 : minami@pref.kagoshima.lg.jp

가고시마현청 홈페이지



<http://www.pref.kagoshima.jp/>

가고시마 관광사이트



<https://www.kagoshima-kankou.com/>

※ 이 기사의 저작권은 가고시마현에 있습니다. 무단 게재와 불법복사를 금합니다.